

**Contact**

Bettina König  
Marketing Communications  
Coperion GmbH  
Theodorstrasse 10  
70469 Stuttgart / Germany

Telefon +49 (0)711 897 22 15  
Telefax +49 (0)711 897 39 74  
bettina.koenig@coperion.com  
www.coperion.com

**Press Release**

**STS Mc<sup>11</sup>科倍隆新一代 - STS配混挤出机**

**扭矩提升且配有高品质欧洲制造传动箱的全新 STS Mc<sup>11</sup>**

斯图加特，2015年4月-新一代STS 双螺杆挤出机将于Chinaplas 2015首次公开亮相（广州/中国，2015年5月20-23日）。新的STS Mc<sup>11</sup> 系列比扭矩从10提高到11.3 Nm/cm<sup>3</sup> 并且首次达到科倍隆ZSK MEGAcompounder专利技术条件。由于扭矩的大幅提升，新的STS Mc<sup>11</sup>系列挤出机产量提高最高达27%，同时由于物料在筒体内填充率的提高，降低了熔体温度，从而提高了最终产品的品质。STS Mc<sup>11</sup>系列采用独家定制的欧洲制造传动箱。最大螺杆转速从800提升至900 rpm。为色母料配混特殊设计的带有嵌件的落料盒和机头，具有快速更换和易于清洁的特点。花键套的设计与德国原装ZSK Mc<sup>18</sup> 系列一致。科倍隆将在Chinaplas 2015 5.1馆K11展台上展示全新STS 65 Mc<sup>11</sup>双螺杆挤出机[以及科倍隆楷创喂料机]。

**STS Mc<sup>11</sup> 系列全新科倍隆自主品牌传动箱**

STS Mc<sup>11</sup> 系列将配有科倍隆自主品牌的传动箱，此款传动箱也将用于德国原装ZSK 系列的中等扭矩挤出机。新的传动箱项目由科倍隆德国的传动箱专家和欧洲知名供应商共同驱动。新的设计得益于科倍隆德国多年来安装和维护传动箱的丰富经验。命名为科倍隆品牌意味着从设计、工程到服务全部都由科倍隆负责。科倍隆是传动箱所有相关问题的直接对应方，包括技术文档和售后服务等。我们的服务团队拥有专业的技术人员并备有充足的配件，及时满足全球客户的需求。

**STS Mc<sup>11</sup> 的全新底座，增强设备稳定性**

为了确保在比扭矩达到11.3 Nm/cm<sup>3</sup> 时的刚度， STS Mc<sup>11</sup> 系列采用了全新设计的（有限元分析法）底座。这款底座可以减少震动并确保双螺杆挤出机的平稳运转，从而增强了设备稳定性并延长挤出机的使用寿命。

March 2015

### 进一步提升科倍隆南京的质量标准

在新的STS Mc<sup>11</sup> 系列研发过程中，作为STS系列的制造基地，科倍隆南京全方位的提升了质量标准。科倍隆南京使用德国一流的加工中心生产核心部件并贯彻久经验证的科倍隆质量标准。质检计划（QCP）和出厂前整机检验（FAT）控制整个制造和装配过程，并使用德国高精度的质检设备对核心部件进行检验。

Coperion ([www.coperion.com](http://www.coperion.com)) is the international market and technology leader in compounding systems, feeding technology, bulk materials handling systems and services. Coperion designs, develops, manufactures and maintains systems, machines and components for the plastics, chemicals, pharmaceutical, food and minerals industries. Within its four divisions – Compounding & Extrusion, Equipment & Systems, Materials Handling and Service – Coperion has 2,500 employees and nearly 40 sales and service companies worldwide.



Dear Colleagues,  
This press release in English, Chinese and German  
and the colour photos in printable quality are available for download from  
<http://www.coperion.com/en/news/newsroom/>

#### Editorial contact and voucher copies:

Dr. Georg Krassowski, KONSENS Public Relations GmbH & Co. KG,  
Hans-Kudlich-Straße 25, D-64823 Groß-Umstadt  
Phone: +49 (0)60 78/93 63-0, Fax: +49 (0)60 78/93 63-20  
E-Mail: [mail@konsens.de](mailto:mail@konsens.de), Internet: [www.konsens.de](http://www.konsens.de)

March 2015



全新科倍隆 STS Mc<sup>11</sup> 系列双螺杆挤出机，比扭矩提升至 11.3 Nm/cm<sup>3</sup>，配有来自欧洲知名供应商的科倍隆品牌传动箱

Photo: Coperion, Stuttgart